



EUROPE

**Comité régional de l'Europe  
Cinquante-quatrième session**

**Copenhague, 6–9 septembre 2004**

---

Point 4 de l'ordre du jour provisoire

EUR/RC54/4 Add.1  
5 septembre 2004  
40194  
ORIGINAL : ANGLAIS

**Compte rendu de la cinquième session  
du onzième Comité permanent du Comité régional**

Le présent document contient le rapport sur la cinquième et dernière session du onzième Comité permanent du Comité régional (CPCR), qui s'est tenue au Bureau régional de l'OMS pour l'Europe, à Copenhague, le dimanche 5 septembre 2004. Il doit être lu parallèlement au rapport de synthèse du onzième CPCR (document EUR/RC54/4).



## Introduction

1. Le onzième Comité permanent du Comité régional (CPCR) a tenu sa cinquième et dernière session au Bureau régional de l'OMS pour l'Europe, à Copenhague, le 5 septembre 2004, la veille de l'ouverture de la cinquante-quatrième session du Comité régional de l'OMS pour l'Europe.
2. Dans ses observations liminaires, le président a exprimé ses condoléances au membre du Conseil exécutif de la Fédération de Russie, pour la tragédie qui s'était produite dans une école, à Beslan, en Ossétie du Nord. Anticipant sur les discussions qui se tiendraient lors de la cinquante-quatrième session du Comité régional, il a attiré l'attention sur les effets du terrorisme sur la santé mentale et sur l'organisation des services de santé. Le directeur régional a également exprimé sa profonde sympathie au nom du Bureau régional et a émis l'espoir que le Comité régional se souviendrait, tout au long de sa prochaine session, que son but ultime était de servir la cause de l'amélioration de la santé des populations.
3. Le directeur régional a ensuite décrit les principales orientations des travaux réalisés par le Bureau régional depuis la session précédente du CPCR et a indiqué les points saillants de l'exposé qu'il présenterait le lendemain lors de la cinquante-quatrième session du Comité régional.

## Examen du programme provisoire de la cinquante-quatrième session du Comité régional de l'OMS pour l'Europe, y compris les dispositions relatives aux interventions de membres du CPCR

4. La séance d'ouverture de la cinquante-quatrième session du Comité régional porterait sur les points habituels de l'ordre du jour relatifs à l'élection du bureau et à l'adoption de l'ordre du jour et du programme de travail. Comme demandé par le CPCR l'année précédente, le directeur régional présenterait brièvement son rapport sur les travaux du Bureau régional en 2002–2003. Après les interventions des représentants des États membres, deux orateurs invités représentant des partenaires essentiels du Bureau régional (la Commission européenne et le Conseil de l'Europe) prendraient la parole, en lieu et place de l'examen d'un point de l'ordre du jour concernant les partenariats avec d'autres organisations. Pour conclure la séance du matin, le directeur régional et les orateurs invités répondraient aux questions posées.
5. Le président du CPCR présenterait un exposé technique concernant le rapport du Comité permanent au début de la séance du lundi après-midi. Le point suivant du programme, à savoir « Questions découlant des résolutions et décisions de l'Assemblée mondiale de la santé et du Conseil exécutif » serait présenté par le conseiller principal pour la gestion et la mise en œuvre du programme, et les opinions du Comité permanent seraient présentées par le membre du Conseil exécutif de la Fédération de Russie. Le directeur de la Division du soutien technique, Réduction de la charge de morbidité, avec le concours du directeur général adjoint de l'OMS pour les maladies non transmissibles et la santé mentale, présenterait le dernier point à examiner au cours de la première journée, relatif à la Stratégie européenne concernant les maladies non transmissibles ; le docteur Hubert Hrabcik s'exprimerait au nom du CPCR.
6. Le mardi matin, le directeur de la Division du soutien technique, Déterminants de la santé présenterait le point de l'ordre du jour concernant la suite à donner à la Quatrième Conférence ministérielle sur l'environnement et la santé, et il y aurait des interventions d'orateurs invités de l'Alliance européenne pour la santé publique et de l'Agence européenne pour l'environnement, ainsi que d'un jeune représentant qui avait assisté à la Conférence. Les opinions du CPCR seraient présentées par le docteur Viktors Jaksons.
7. Le directeur général de l'OMS prendrait la parole devant le Comité régional le mardi matin. Notant qu'il mentionnerait très vraisemblablement le projet de budget programme de l'Organisation pour 2006–2007 et le onzième Programme général de travail 2006–2015, le CPCR est convenu que son président devrait présenter les vues de la Région européenne sur l'orientation générale de l'OMS, en demandant des

éclaircissements en particulier au sujet du transfert de ressources aux régions de l'OMS, le principe d'équité et tout changement éventuel des priorités par rapport à l'exercice biennal en cours.

8. Une séance privée serait tenue au début de l'après-midi de mardi, afin de désigner un candidat au poste de directeur régional de l'OMS pour l'Europe. Le dernier point à examiner au cours de cette journée serait la suite donnée aux questions abordées lors des sessions précédentes du Comité régional. Dans ce contexte, le directeur de la Division des bases factuelles et de la communication présenterait un projet préliminaire du *Rapport sur la santé en Europe 2005* ; le directeur de la Division du soutien aux pays décrirait les activités en cours pour mettre en œuvre la Stratégie de pays ; et le directeur régional aborderait l'actualisation de la politique-cadre de la Santé pour tous dans la Région européenne. En outre, les documents connexes porteraient sur trois autres sujets : le VIH/sida, la tuberculose et la santé mentale.

9. La séance du mercredi matin commencerait par l'examen du point de l'ordre du jour concernant le projet de budget programme 2006–2007. Le directeur de l'Administration et des finances présenterait ce point et les opinions du CPRC (axées sur les aspects techniques et de gestion) seraient présentées par le docteur Jens Kristian Gøtrik. La deuxième partie de la matinée serait consacrée à une discussion finale sur la stratégie concernant les bureaux géographiquement dispersés du Bureau régional, qui serait présentée par le conseiller principal pour la gestion et la mise en œuvre du programme ; le docteur Jarkko Eskola s'exprimerait au nom du CPRC.

10. Une séance d'information sur la révision du Règlement sanitaire international (RSI) aurait lieu le mercredi pendant la pause déjeuner ; les participants seraient informés de l'évolution de la situation dans ce domaine depuis la consultation régionale de juin 2004 ; ils recevraient en particulier des informations sur les consultations similaires qui avaient eu lieu dans les autres régions de l'OMS. Le directeur, Maladies transmissibles : surveillance et action du Siège de l'OMS présenterait une deuxième version du RSI révisé et décrirait les étapes suivantes du processus. L'après-midi de mercredi serait consacré au point habituel concernant les dates et les lieux des sessions futures du Comité régional, et une séance privée aurait lieu pour se mettre d'accord sur des désignations et élections pour divers organes.

11. Une réunion d'information supplémentaire aurait lieu le jeudi matin (bien qu'elle ne fasse pas officiellement partie du programme de la cinquante-quatrième session), en vue de donner des informations sur la prochaine Conférence ministérielle européenne de l'OMS sur la santé mentale (Helsinki, 12–15 janvier 2005).

## **Composition d'organes et de comités de l'OMS**

12. Le CPRC s'est mis d'accord par consensus sur les candidats qu'il recommanderait pour faire partie du Conseil exécutif, du CPRC, du Conseil conjoint de coordination du Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales, et du Comité européen de l'environnement et de la santé.

## **Plan de travail du douzième CPRC, 2004–2005**

13. Le CPRC est convenu d'examiner le premier projet de son plan de travail pour 2004–2005 lorsqu'il se réunirait immédiatement après la clôture de la cinquante-quatrième session du Comité régional.